



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, XXX
SWD (2015) 79
[...] (2015) XXX

RADNI DOKUMENT SLUŽBI KOMISIJE

**SMJERNICE S OBJAŠNJENJIMA UVJETA I KONTROLA UVOZA/PROVOZA
ODREĐENIH MJEŠOVITIH PROIZVODA I PROIZVODA KOJI BI SE MOGLI
POGREŠNO SMATRATI MJEŠOVITIM PROIZVODIMA, A KOJIMA SU
PODRIJETLOM IZ TREĆIH ZEMALJA**

**Ovaj je dokument sastavljen isključivo u svrhu informiranja. Njega nije donijela
Europska komisija niti ga je ona i na koji način odobrila. Korisnici bi stoga trebali prije
upotrebe ovih informacija, što čine u potpunosti na vlastitu odgovornost, poduzeti sve
potrebne mjere opreza.**

SVRHA OVOG DOKUMENTA

Ovaj je dokument uglavnom namijenjen nadležnim tijelima država članica, a posebno graničnim inspekcijskim postajama, kao i informiranju nadležnih tijela trećih zemalja. Cilj mu je dati smjernice u vezi s uvjetima i kontrolama uvoza i provoza određenih mješovitih proizvoda koji sadržavaju prerađene proizvode životinjskog podrijetla i proizvode biljnog podrijetla, kao i za proizvode koji sadržavaju različite proizvode životinjskog podrijetla i za proizvode koji sadržavaju neprerađene proizvode životinjskog podrijetla i proizvode biljnog podrijetla.

NAPOMENA

Ovo je dokument u razvoju i možda će se prema potrebi ažurirati kako bi se njime obuhvatila iskustva i podaci nadležnih tijela, a posebno graničnih inspekcijskih postaja i Ureda za hranu i veterinarstvo (FVO) Glavne uprave Komisije za zdravlje i sigurnost hrane.

Sud Europske unije pravosudno je tijelo EU-a i institucija koja tumači pravo Europske unije u funkciji suda posljednjeg stupnja.

KRATICE I DEFINICIJE KOJE SE UPOTREBLJAVAJU U SMJERNICAMA

AH	Zdravlje životinja
GIP	Granična inspekcijska postaja kako je definirana u Direktivi Vijeća 97/78/EZ
CP	Mješoviti proizvod
ZVDU	Zajednički veterinarski dokument o ulasku za proizvode životinjskog podrijetla kako je utvrđeno Prilogom III. Uredbi Komisije (EZ) br. 136/2004
GU SANTE	Glavna uprava za zdravlje i sigurnost hrane
EFSA	Europska agencija za sigurnost hrane
EU	Europska unija
HACCP	Sustav analize opasnosti i kritičnih kontrolnih točaka
HC	Svi proizvodi namijenjeni prehrani ljudi
MS	Država članica
SL	Službeni list Europske unije
PH	Javno zdravlje
PPOAO	Prerađeni proizvod životinjskog podrijetla
Poruka RASFF-a	Poruke koje se upotrebljavaju u okviru Sustava brzog uzbunjivanja za hranu i hranu za životinje Europske komisije
TZ	Treća zemlja
TRACES	Veterinarski sustav TRACES, koji je uveden Odlukom Komisije 2004/292/EZ

SADRŽAJ

1.	SVRHA	6
2.	UVOD	6
2.1.	Razlika između prerađenih proizvoda životinjskog podrijetla i mješovitih proizvoda	7
2.2.	Proizvodi koji bi se mogli pogrešno smatrati mješovitim proizvodima.....	9
2.2.1.	Proizvodi od neprerađenih proizvoda životinjskog podrijetla i proizvoda biljnog podrijetla	9
2.2.2.	Kombinacije proizvoda životinjskog podrijetla	10
3.	UVJETI ZA UVOZ MJEŠOVITIH PROIZVODA	10
3.1.	Uvjeti u pogledu zdravlja životinja za uvoz mješovitih proizvoda.....	10
3.2.	Uvjeti u pogledu javnog zdravlja za uvoz mješovitih proizvoda	11
3.2.1.	Osnovni higijenski zahtjevi za hranu	11
3.2.2.	Ostali higijenski zahtjevi za hranu	12
3.3.	Fitosanitarni zahtjevi	12
3.4.	Ostali zahtjevi u pogledu zdravlja.....	13
3.5.	Usklađivanje uvjeta za AH i PH za određene mješovite proizvode.....	13
4.	UVJETI ZA UVOZ ODREĐENIH MJEŠOVITIH PROIZVODA	14
4.1.	Podrijetlo prerađenih proizvoda životinjskog podrijetla (PPOAO) koji se upotrebljavaju za proizvodnju mješovitih proizvoda.....	14
4.2.	Podrijetlo mješovitih proizvoda	15
4.3.	Trilateralna trgovina mješovitim proizvodima navedenima u članku 3. stavku 1. Uredbe (EU) br. 28/2012	16
5.	KONTROLE UVOZA I PROVOZA NA GRANIČNIM INSPEKCIJSKIM POSTAJAMA KOJE JE ODOBRILO EU	17
6.	KONTROLE UVOZA ODREĐENIH MJEŠOVITIH PROIZVODA.....	17
7.	PRIMJERI ZA PRIMJENU UVJETA I KONTROLA.....	24
7.1.	Mješoviti proizvodi navedeni u Prilogu II. Odluci 2007/275/EZ	24
7.2.	Primjeri mješovitih proizvoda	24
7.2.1.	Mješoviti proizvodi koji sadržavaju mesne proizvode.....	24
7.2.2.	Mješoviti proizvodi koji sadržavaju mliječne proizvode	25
7.2.3.	Mješoviti proizvodi koji sadržavaju bilo koji drugi PPOAO.....	25
8.	OPĆE I POSEBNE INFORMACIJE O KONTROLAMA UVOZA I PROVOZA	25
	Prilog I.....	27

Prilog II.....	29
Prilog III.....	30

1. SVRHA

Svrha je ovih Smjernica postići konsenzus u državama članicama (MS) u vezi s provedbom postupaka kontrola uvoza i provoza za pošiljke mješovitih proizvoda iz trećih zemalja. Njima bi se trebali razjasniti uvjeti za uvoz i provoz primjenjivi za određene mješovite proizvode koji sadržavaju prerađene proizvode životinjskog podrijetla i proizvode biljnog podrijetla, kao i za proizvode koji sadržavaju različite proizvode životinjskog podrijetla i za proizvode koji sadržavaju neprerađene proizvode životinjskog podrijetla i proizvode biljnog podrijetla.

Ovim se Smjericama nadopunjuju informacije iz sljedećih smjernica:

„Ključna pitanja povezana sa zahtjevima u pogledu uvoza i pravilima EU-a za higijenu hrane i službene kontrole hrane”¹, objavljeno na:

http://ec.europa.eu/food/international/trade/interpretation_imports.pdf

„Smjernice za provedbu određenih odredbi Uredbe (EZ) br. 853/2004 o higijeni hrane životinjskog podrijetla”², objavljeno na:

http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/hygienelegislation/guide_en.htm

2. UVOD

Za potrebe higijene hrane, hrana koja sadržava i proizvode biljnog podrijetla i prerađene proizvode životinjskog podrijetla naziva se „**mješoviti proizvodi**”. Oni su obuhvaćeni člankom 1. stavkom 2. i člankom 6. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 853/2004³. Definirani su u članku 2. točki (a) Odluke Komisije 2007/275/EZ⁴ kao:

„hrana namijenjena za prehranu ljudi koja sadrži i prerađene proizvode životinjskoga podrijetla i proizvode biljnog podrijetla te ih uključuje ako je prerada primarnog proizvoda sastavni dio proizvodnje konačnog proizvoda”.

Ta je definicija prilično široka opsega pa je stoga nužno razlikovati mješovite proizvode, prerađene proizvode životinjskog podrijetla (PPOAO) i proizvode koji bi se mogli pogrešno smatrati mješovitim proizvodima.

¹ SANCO/1446/2005 Rev. 2015

² SANCO/10098/2009 Rev. 2015

³ Uredba (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju određenih higijenskih pravila za hranu životinjskog podrijetla, SL L 139, 30.4.2004., str. 55. i ponovno objavljeno u SL L 226, 25.6.2004., str. 22.

⁴ Odluka Komisije 2007/275/EZ od 17. travnja 2007. o popisu životinja i proizvoda koji podliježu kontroli na graničnim inspeksijskim postajama na temelju direktiva Vijeća 91/496/EEZ i 97/78/EZ, SL L 116, 4.5.2007., str. 9.

2.1. Razlika između prerađenih proizvoda životinjskog podrijetla i mješovitih proizvoda

U Prilogu I. ovim Smjernicama iznesen je pregled područja primjene uredbi (EZ) br. 852/2004⁵ i 853/2004. Taj pregled nije sveobuhvatan pa je stoga samo indikativan, a mogao bi biti i revidiran s ciljem obuhvaćanja iskustava u primjeni pravila.

Uredba (EZ) br. 853/2004 ne primjenjuje se na proizvodnju hrane koja sadržava i proizvode biljnog podrijetla i **prerađene** proizvode životinjskog podrijetla, osim ako je izričito naznačeno drugačije. Takvo izuzeće iz područja primjene temelji se na razlogu da se rizik kojega predstavlja sastojak životinjskog podrijetla može kontrolirati provedbom pravila iz Uredbe (EZ) br. 852/2004 bez potrebe za primjenom detaljnijih posebnih zahtjeva. Međutim u članku 1. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 853/2004 jasno se navodi da se **prerađeni proizvodi životinjskog podrijetla** koji se upotrebljavaju za pripremu **mješovitih proizvoda** moraju se dobiti i njima se mora rukovati u skladu s uvjetima Uredbe (EZ) br. 853/2004, na primjer:

- mlijeko u prahu koje se upotrebljava za pripremu sladoleda mora biti dobiveno u skladu s Uredbom (EZ) br. 853/2004; međutim proizvodnja sladoleda obuhvaćena je Uredbom (EZ) br. 852/2004,
- prerađeni proizvodi životinjskog podrijetla, primjerice mesni proizvodi, mliječni proizvodi i/ili proizvodi ribarstva, koji se upotrebljavaju za pripremu *pizze* moraju biti dobiveni u skladu s Uredbom (EZ) br. 853/2004, ali proizvodnja *pizze* obuhvaćena je Uredbom (EZ) br. 852/2004,
- mesni i/ili mliječni proizvodi koji se upotrebljavaju za pripremu gotovih jela koja se sastoje od takvih prerađenih proizvoda i povrća moraju biti dobiveni u skladu s Uredbom (EZ) br. 853/2004, ali proizvodnju tih gotovih jela obuhvaćena je Uredbom (EZ) br. 852/2004,
- proizvodi od jaja koji se upotrebljavaju za pripremu majoneze moraju biti dobiveni u skladu s Uredbom (EZ) br. 853/2004; međutim proizvodnja majoneze obuhvaćena je Uredbom (EZ) br. 852/2004.

Takvi mješoviti proizvodi pripremaju se u registriranom objektu, ali proizvodi životinjskog podrijetla koji se upotrebljavaju za proizvodnju mješovitog proizvoda moraju biti podrijetlom iz odobrenog objekta.

Međutim dodavanje proizvoda biljnog podrijetla tijekom prerade u skladu s člankom 2. stavkom 1. točkom (m) Uredbe (EZ) br. 852/2004 prerađenom proizvodu životinjskog podrijetla, na primjer kako bi mu se dala posebna svojstva ili kada je proizvod biljnog podrijetla nužan za proizvodnju proizvoda životinjskog podrijetla (članak 2. stavak 1. točka (o) Uredbe (EZ) br. 852/2004), ne znači automatski da dobivena hrana odgovara smislu članka 1. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 853/2004 ili definiciji mješovitog proizvoda, na primjer:

- sirevi kojima su dodani začinsko bilje ili jogurti kojima je dodano voće i dalje su mliječni proizvodi pa se njihova proizvodnja mora provoditi u skladu s Uredbom (EZ) br. 853/2004,

⁵ Uredba (EZ) br. 852/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o higijeni hrane, SL L 139, 30.4.2004., str. 1., ponovno objavljena u SL L 226, 25.6.2004., str. 3.

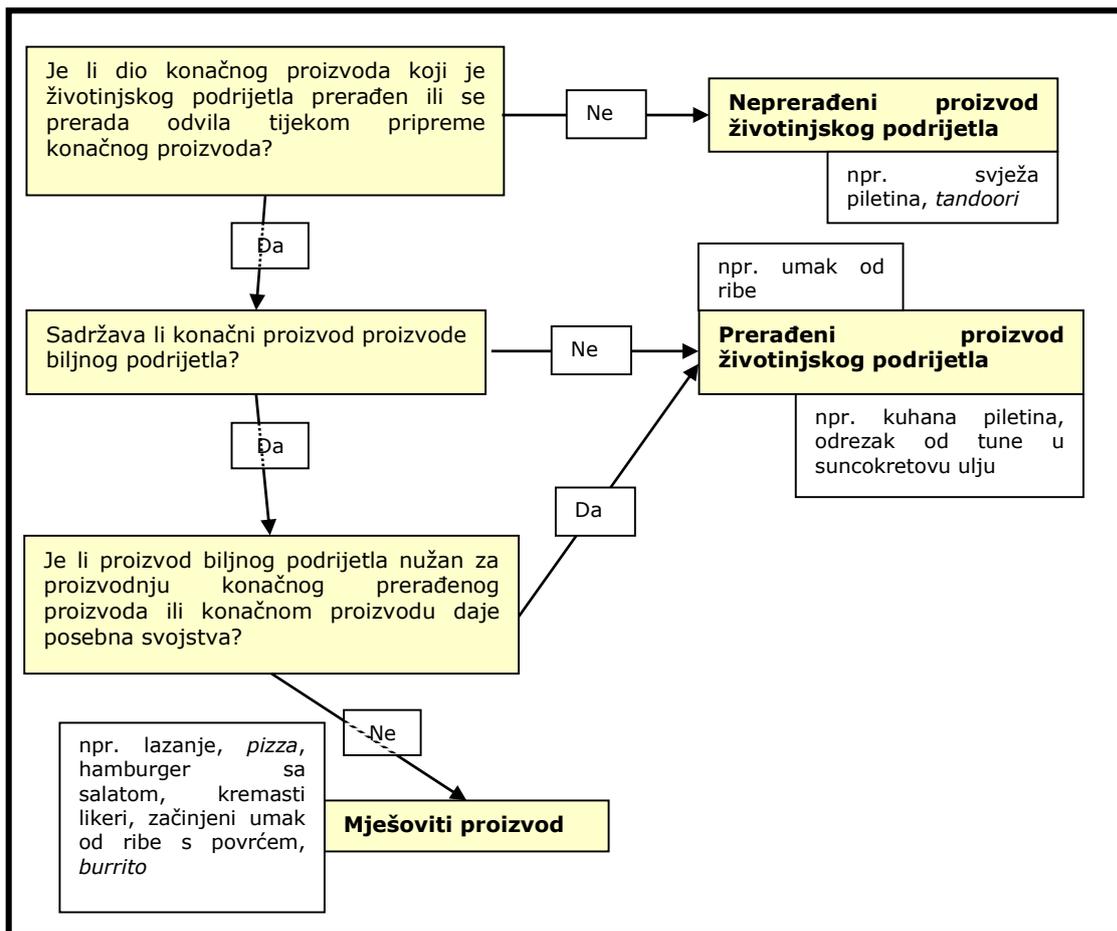
- kobasice kojima su dodani češnjak ili soja i dalje su mesni proizvodi pa se njihova proizvodnja mora provoditi u skladu s Uredbom (EZ) br. 853/2004,
- mliječni sladoled koji se prerađuje, između ostalog, toplinskim obradom i kojemu su dodani voće ili drugi biljni sastojci i dalje je mliječni proizvod pa se mora prerađivati u skladu s Uredbom (EZ) br. 853/2004.

Općenito, mješoviti proizvod može biti podrijetlom iz objekta koji je registriralo nadležno tijelo, a na deklaraciji se ne mora nalaziti identifikacijska oznaka tog objekta. Međutim:

- odobreni objekt koji proizvodi i proizvode životinjskog podrijetla i druge proizvode, npr. mješovite proizvode, može identifikacijsku oznaku koja se zahtijeva za proizvode životinjskog podrijetla navesti i na tim drugim proizvodima (mješoviti proizvodi) (odjeljak I. točka B.7. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004),
- **u slučaju kada je u proizvodnju konačnih mješovitih proizvoda uključena prerada primarnog proizvoda životinjskog podrijetla kako je definirana u članku 2. stavku 1. točki (m) Uredbe (EZ) br. 852/2004, identifikacijska oznaka mora se navesti jer u tom slučaju dotični mješoviti proizvod mora biti podrijetlom iz odobrenog objekta.**

Sljedeće stablo odlučivanja služi kao pomoć u razlikovanju mješovitih proizvoda od proizvoda životinjskog podrijetla:

Slika 1.: Stablo odlučivanja – mora li se proizvod koji sadržava sastojke životinjskog podrijetla smatrati mješovitim proizvodom



U Prilogu II. ovim Smjernicama naveden je detaljan popis PPOAO-ova s primjerima koji nije sveobuhvatan.

2.2. Proizvodi koji bi se mogli pogrešno smatrati mješovitim proizvodima

2.2.1. Proizvodi od neprerađenih proizvoda životinjskog podrijetla i proizvoda biljnog podrijetla

Nepretrađeni proizvod životinjskog podrijetla združen s proizvodom biljnog podrijetla ostaje neprerađeni proizvod životinjskog podrijetla. Na primjer:

- ražnjići koji sadržavaju svježe meso i povrće,
- pripravci od svježih proizvoda ribarstva (npr. riblji fileti) s hranom biljnog podrijetla,
- staklenka meda s orašastim plodovima.

Takvi proizvodi moraju biti podrijetlom iz treće zemlje ili njezina dijela iz kojih je dopušteno unošenje u EU dotičnog proizvoda životinjskog podrijetla. Oni moraju biti podrijetlom iz odobrenog objekta i treće zemlje s odobrenim planom praćenja rezidua za obje vrste proizvoda. Moraju biti popraćeni obrascem zdravstvenog certifikata za upotrijebljeni proizvod životinjskog podrijetla.

2.2.2. *Kombinacije proizvoda životinjskog podrijetla*

Prehrambeni proizvodi koji sadržavaju različite proizvode životinjskog podrijetla, bez obzira na to jesu li oni neprerađeni ili prerađeni, **ne smatraju se mješovitim proizvodima** ako u njima nisu uključeni proizvodi biljnog podrijetla.

Ako je veći dio nekog proizvoda životinjskog podrijetla prerađen s malim količinama drugih proizvoda životinjskog podrijetla koji su nužni iz tehnoloških razloga konačni proizvod mora biti podrijetlom iz odobrenog objekta i treće zemlje kojoj je dopušteno unošenje u EU tog većeg dijela proizvoda životinjskog podrijetla. Na primjer:

- riblje kuglice s vrlo malenom količinom bjelanjka koji služi kao zgušnjivač,
- ražnjići s mesom mariniranim u jogurtu, mlijeku, ulju i začinima,
- surimi kojemu je zbog tehnoloških razloga dodana malena količina bjelanjka.

Ako se nekoliko proizvoda životinjskog podrijetla miješa ili kombinira a da za to ne postoje tehnološki razlozi u smislu prerade, taj konačni proizvod mora biti podrijetlom iz treće zemlje kojoj je dopušteno unošenje u EU svakog od proizvoda životinjskog podrijetla upotrijebljenog u tom miješanom/kombiniranom proizvodu. Konačni proizvod mora biti podrijetlom iz objekta odobrenog za svaku vrstu proizvoda i mora biti popraćen odgovarajućim obrascem zdravstvenog certifikata koji je primjenjiv za svaki proizvod životinjskog podrijetla upotrijebljen u miješanom/kombiniranom proizvodu. Na primjer:

- odrezak u pakiranju s komadićem maslaca,
- čitava riba spremna za pripremu, ponuđena s mesnim punjenjem,
- *sushi* ukrašen proizvodima od jaja.

3. UVJETI ZA UVOZ MJEŠOVITIH PROIZVODA

3.1. **Uvjeti u pogledu zdravlja životinja za uvoz mješovitih proizvoda**

Proizvodi životinjskog podrijetla iz trećih zemalja moraju udovoljavati zahtjevima kojima se sprječava unošenje bolesti životinja u EU. Ti su zahtjevi navedeni u Direktivi Vijeća 2002/99/EZ⁶, a jedan je od njih taj da proizvodi životinjskog podrijetla moraju biti podrijetlom iz navedenih trećih zemalja. Osim toga, za meso i mliječne proizvode propisani su određeni postupci obrade koji su razmjerni riziku po zdravlje životinja

⁶ Direktiva Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi, SL L 18, 23.1.2003., str. 11.

povezanom s dotičnom trećom zemljom i koji su navedeni na dva popisa koji se odnose na treće zemlje (Odluka 2007/777/EZ⁷ za mesne proizvode i Uredba (EU) br. 605/2010⁸ za mliječne proizvode). Više informacija potražite na:

http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/index_en.htm

Postoje posebna odstupanja u vezi s ispunjenjem zahtjeva u pogledu zdravlja životinja za pošiljke proizvoda životinjskog podrijetla u provozu kroz područje EU-a između Rusije i Rusije (Kaljiningrad) te iz Bosne i Hercegovine u hrvatsku luku Ploče.

Za određene proizvode životinjskog podrijetla nisu utvrđeni nikakvi zahtjevi u pogledu zdravlja životinja zbog toga što se smatra da oni ne predstavljaju rizik po zdravlje životinja (vidi detalje u Poglavlju 4. ovih Smjernica).

3.2. Uvjeti u pogledu javnog zdravlja za uvoz mješovitih proizvoda

Svi proizvodi životinjskog podrijetla iz trećih zemalja namijenjeni uvozu u EU moraju udovoljavati higijenskim zahtjevima za hranu koji su na snazi u EU-u. To je načelo primjenjivo i na mješovite proizvode, uključujući one iz članaka 4. do 6. i Priloga II. Odluci 2007/275/EZ.

3.2.1. Osnovni higijenski zahtjevi za hranu

Zahtjevi u pogledu higijene za mješovite proizvode navedeni su u člancima 3. do 6. Uredbe (EZ) br. 852/2004, što znači da subjekti u poslovanju s hranom u trećim zemljama moraju poštovati sljedeća pravila:

- opću obvezu subjekta da nadzire sigurnost hrane kad je riječ o proizvodima i postupcima pod njegovom odgovornošću (članak 3. Uredbe (EZ) br. 852/2004),
- opće odredbe o higijeni za primarnu proizvodnju (članak 4. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 852/2004 i dio A Priloga I. toj Uredbi),
- detaljne zahtjeve za faze nakon primarne proizvodnje (članak 4. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 852/2004 i Prilog II. toj Uredbi),
- mikrobiološke zahtjeve propisane člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 852/2004 i Uredbom Komisije (EZ) br. 2073/2005⁹,
- postupke koji se temelje na načelima sustava analize opasnosti i kritičnih kontrolnih točaka (HACCP) (članak 5. Uredbe (EZ) br. 852/2004),

⁷ Odluka Komisije 2007/777/EZ od 29. studenoga 2007. o utvrđivanju uvjeta za zdravlje životinja i javno zdravlje te obrazaca certifikata za uvoz iz trećih zemalja određenih mesnih proizvoda i obrađenih želudaca, mjechura i crijeva za prehranu ljudi i o stavljanju izvan snage Odluke 2005/432/EZ, SL L 312, 30.11.2007., str. 49.

⁸ Uredba Komisije (EU) br. 605/2010 od 2. srpnja 2010. o uvjetima zdravlja životinja i javnog zdravlja te uvjetima veterinarskog certificiranja za unošenje sirovog mlijeka i mliječnih proizvoda namijenjenih prehrani ljudi u Europsku uniju, SL L 175, 10.7.2010., str. 1.

⁹ Uredba Komisije (EZ) br 2073/2005 od 15. studenoga 2005. o mikrobiološkim kriterijima za hranu, SL L 338, 22.12.2005., str. 1.

- registriracija ili odobrenje objekata (članak 6. Uredbe (EZ) br. 852/2004). Odobrenje objekata nužno je ako se proizvodi životinjskog podrijetla prerađuju u istom objektu u kojemu se proizvode dotični mješoviti proizvodi. Pojediniosti vidi u poglavlju 2.1. ovih Smjernica.

3.2.2. *Ostali higijenski zahtjevi za hranu*

U skladu s člankom 6. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 853/2004, subjekti u poslovanju s hranom s poslovnim nastanom u EU-u koji uvoze mješovite proizvode (hrana koja sadržava i proizvode biljnog podrijetla i prerađene proizvode životinjskog podrijetla) moraju osigurati da prerađeni sastavni dijelovi životinjskog podrijetla koji se nalaze u takvoj hrani **udovoljavaju zahtjevima za proizvode životinjskog podrijetla iz članka 6. stavaka 1. do 3.**, točnije:

- sastavni dijelovi dolaze iz treće zemlje koja je uvrštena na popis EU-a i udovoljavaju posebnim zahtjevima za određene proizvode koji se primjenjuju pri uvozu u EU,
- objekt¹⁰ (ili proizvodno područje kad je riječ o mekušcima) iz kojega se otpremaju ili u kojemu se dobivaju ili pripremaju sastavni dijelovi životinjskog podrijetla koji se upotrebljavaju za proizvodnju mješovitog proizvoda uvršten je na popis EU-a objekata iz kojih je dopušten uvoz,
- u skladu s Direktivom Vijeća 96/23/EZ¹¹, proizvodi životinjskog podrijetla, i u slučajevima kada se upotrebljavaju kao sastavni dijelovi životinjskog podrijetla za proizvodnju mješovitih proizvoda, moraju biti podrijetlom iz treće zemlje koja ima odobren plan praćenja rezidua za taj sastavni dio kako je utvrđeno u Prilogu I. Odluci Komisije 2011/163/EU¹²,
- subjekt u poslovanju s hranom koji obavlja uvoz mora moći dokazati da su prethodno navedeni zahtjevi zadovoljeni (npr. odgovarajućom dokumentacijom ili certifikatom, koji ne moraju biti u skladu s formalnim zahtjevima iz članka 14. Uredbe (EZ) br. 854/2004¹³, ili na neki drugi način).

Međutim ti se zahtjevi trenutačno ne primjenjuju na sve mješovite proizvode jer se prijelaznom mjerom dopušta nastavak primjene sadašnjih praksi u pogledu uvoznih zahtjeva za mješovite proizvode koji sadržavaju neusklađene prerađene proizvode životinjskog podrijetla (vidi u nastavku, odjeljak 4.).

3.3. **Fitosanitarni zahtjevi**

Prije nego što se smiju unijeti u EU, neke biljke te proizvodi ili ostali predmeti biljnog podrijetla moraju udovoljiti fitosanitarnim zahtjevima.

¹⁰ Više informacija na sljedećoj adresi:

http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/establishments/third_country/index_en.htm

¹¹ Direktiva Vijeća 96/23/EZ od 29. travnja 1996. o mjerama za praćenje određenih tvari i njihovih rezidua u živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla i o stavljanju izvan snage direktiva 85/358/EEZ i 86/469/EEZ i odluka 89/187/EEZ i 91/664/EEZ, SL L 125, 23.5.1996., str. 10.

¹² Odluka Komisije 2011/163/EU od 16. ožujka 2011. o odobravanju planova koje su dostavile treće zemlje u skladu s člankom 29. Direktive Vijeća 96/23/EZ, SL L 70, 17.3.2011., str. 40.

¹³ Uredba (EZ) br. 854/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju posebnih pravila organizacije službenih kontrola proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi SL L 139, 30.04.2004., str. 206., ponovno objavljena u SL L 226, 25.6.2004., str. 83.

Više informacija na sljedećoj adresi: http://ec.europa.eu/food/plant/index_en.htm

3.4. Ostali zahtjevi u pogledu zdravlja

Neovisno o primjeni direktiva 96/23/EZ i 2002/99/EZ te članka 6. stavka 4. Uredbe (EZ) br. 853/2004, uvoznici hrane koja sadržava proizvode životinjskog podrijetla moraju uzeti u obzir i ostale zahtjeve kojima moraju udovoljiti:

- u skladu s relevantnim zahtjevima iz propisa EU-a o hrani primjenjuje se niz pravila kao nadopuna ili dodatak higijenskim zahtjevima za hranu. Ona posebno, te prema potrebi, uključuju zahtjeve koji se odnose na:
 - kontaminante,
 - najveću dopuštenu količinu rezidua za pesticide,
 - upotrebu prehrambenih aditiva,
 - materijale i robu koji dolaze u dodir s hranom,
 - ozračivanje hrane,
 - novu hranu (Uredba (EZ) br. 258/97¹⁴),
 - radioaktivnost,
- postoje i posebni zahtjevi za određene proizvode, a odnose se na:
 - brzo zamrznutu hranu,
 - hranu za posebne prehrambene svrhe – taj će se koncept od 20. srpnja 2016. zamijeniti konceptom „hrana za posebne skupine”¹⁵,
 - genetički modificirane organizme (GMO).

Više informacija na sljedećoj adresi: http://ec.europa.eu/food/food/index_en.htm

3.5. Usklađivanje uvjeta za AH i PH za određene mješovite proizvode

Prije su se za uvoz određenih mješovitih proizvoda morali ispuniti samo uvjeti u pogledu zdravlja životinja.

Međutim Uredbom (EU) br. 28/2012¹⁶, primjenjivom od 1. ožujka 2012., usklađuju se uvjeti u pogledu zdravlja životinja i javnog zdravlja za određene mješovite proizvode

¹⁴ Uredba (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. siječnja 1997. o novoj hrani i sastojcima nove hrane, SL L 43, 14.2.1997., str. 1.

¹⁵ Uredba (EU) br. 609/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. lipnja 2013. o hrani za dojenčad i malu djecu, hrani za posebne medicinske potrebe i zamjeni za cjelodnevnu prehranu pri redukcijskoj dijeti te o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 92/52/EEZ, direktiva Komisije 96/8/EZ, 1999/21/EZ, 2006/125/EZ i 2006/141/EZ, Direktive 2009/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i uredbi Komisije (EZ) br. 41/2009 i (EZ) br. 953/2009, SL L 181, 29.6.2013., str. 35.

¹⁶ Uredba Komisije (EU) br. 28/2012 od 11. siječnja 2012. o utvrđivanju zahtjeva za certificiranje uvoza i provoza kroz Uniju za određene mješovite proizvode i o izmjeni Odluke 2007/275/EZ i Uredbe (EZ) br. 1162/2009 SL L 12, 14.1.2012., str. 1.

koje se namjerava uvesti u EU ili provesti kroz EU te se propisuje obrazac zdravstvenog certifikata za uvoz i provoz tih mješovitih proizvoda.

U skladu s Uredbom (EU) br. 1079/2013¹⁷, a kako bi se omogućio nastavak postojeće trgovine, oni mješoviti proizvodi koji nisu obuhvaćeni Uredbom (EU) br. 28/2012 mogu se sve do 31. prosinca 2016. uvesti u skladu sa sadašnjim režimom.

4. UVJETI ZA UVOZ ODREĐENIH MJEŠOVITIH PROIZVODA

4.1. Podrijetlo prerađenih proizvoda životinjskog podrijetla (PPOAO) koji se upotrebljavaju za proizvodnju mješovitih proizvoda

U skladu s člankom 6. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 853/2004, PPOAO-ovi koji se upotrebljavaju za pripremu uvezenih mješovitih proizvoda moraju ispunjavati zahtjeve iz članka 6. stavaka 1. do 3. te Uredbe. To znači posebno:

- PPOAO mora biti podrijetlom iz treće zemlje ili njezinog dijela koji se nalaze na popisu EU-a i ispunjavati posebne zahtjeve za proizvod koji se primjenjuju nakon uvoza u EU,
- PPOAO mora biti podrijetlom iz objekta (ili, za mekušce, proizvodnog područja) koji je uvršten na popis EU-a objekata iz kojih je dopušten uvoz tog PPOAO-a.

Međutim Uredbom (EU) br. 1079/2013 za primjenu tih mjera javnoga zdravlja predviđa se prijelazno razdoblje do 31. prosinca 2016. U skladu s tom Uredbom, članak 6. stavak 4. Uredbe (EZ) br. 853/2004 nije primjenjiv na mješovite proizvode, osim na one koji se navode u članku 3. stavku 1. Uredbe (EU) br. 28/2012, a to su:

- mješoviti proizvodi koji sadržavaju prerađene mesne proizvode, kako su navedeni u članku 4. točki (a) Odluke 2007/275/EZ,
- mješoviti proizvodi koji sadržavaju prerađene mliječne proizvode i obuhvaćeni su člankom 4. točkama (b) i (c) Odluke 2007/275/EZ,
- mješoviti proizvodi čija se polovina ili više sastava sastoji od prerađenih proizvoda ribarstva ili proizvoda od jaja, te su obuhvaćeni člankom 4. točkom (b) Odluke 2007/275/EZ.

Zahtjevi za te mješovite proizvode navedeni su u zdravstvenim certifikatima iz priloga Uredbi (EU) br. 28/2012, u kojima se udružuje certificiranje javnog zdravlja i zdravlja životinja EU-a.

Osim toga, svaki mliječni proizvod koji se nalazi u bilo kojem mješovitom proizvodu koji ne podliježe veterinarskim pregledima u GIP-ovima mora biti podrijetlom iz treće zemlje s popisa i s njima se mora postupati kako je predviđeno Prilogom I. Uredbi (EU) br. 605/2010. U skladu s člankom 6. stavkom 2. Odluke 2007/275/EZ, taj se zahtjev primjenjuje i na mješovite proizvode opisane u članku 6. stavku 1. Odluke 2007/275/EC, kao i na one navedene u Prilogu II. toj Odluci.

¹⁷ Uredba (EU) br. 1079/2013 od 31. listopada 2013. o utvrđivanju prijelaznih mjera za primjenu uredbi (EZ) br. 853/2004 i (EZ) br. 854/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, SL 292, 1.11.2013., str. 10.

Posljedično, do 31. prosinca 2016. nije primjenjiv zahtjev prema kojemu mješoviti proizvodi čija se polovina ili više sastava sastoji od **PPOAO-a koji nisu prerađeni mesni proizvodi, mliječni proizvodi, proizvodi ribarstva ni proizvodi od jaja** moraju biti popraćeni odgovarajućim certifikatom ili komercijalnim dokumentom.

To znači da se na mješovite proizvode čija se polovina ili više tvari sastoji od, na primjer, prerađenog meda, želatine ili puževa, primjenjuju samo opća pravila EU-a o javnom zdravlju (kako je detaljno navedeno u poglavljima 3.2. i 3.4. ovih Smjernica) te da je na državama članicama da uvedu dodatna nacionalna pravila o javnom zdravlju, kao što su zahtjevi za certificiranje. Za prethodno spomenute PPOAO-ove (npr. prerađeni med, želatina, puževi ili prerađeni proizvodi životinjskog podrijetla, osim mesnih proizvoda, mliječnih proizvoda, proizvoda ribarstva i proizvoda od jaja) koji se nalaze u mješovitim proizvodima ne postoje nikakvi posebni uvjeti u pogledu zdravlja životinja jer se smatra da oni ne predstavljaju rizik za zdravlje životinja.

Bez obzira na odredbe Uredbe (EZ) br. 853/2004, sastavni dijelovi životinjskog podrijetla koji se upotrebljavaju za proizvodnju mješovitog proizvoda moraju biti podrijetlom iz treće zemlje koja ima odobren plan praćenja rezidua za taj posebni sastavni dio kako je utvrđeno u Prilogu I. Odluci Komisije 2011/163/EU. Taj je zahtjev primjenjiv na sve PPOAO-ove, uključujući one koji su obuhvaćeni prijelaznim mjerama iz Uredbe (EU) br. 1079/2013.

4.2. Podrijetlo mješovitih proizvoda

U skladu s Uredbom (EU) br. 28/2012, sljedeći mješoviti proizvodi namijenjeni za uvoz u EU ili provoz kroz EU moraju biti podrijetlom iz trećih zemalja ili njihovih dijelova za koje je dopušteno unošenje u EU pošiljke PPOAO-ova sadržanih u tim mješovitim proizvodima:

- mješoviti proizvodi koji sadržavaju prerađene mesne proizvode, kako su navedeni u članku 4. točki (a) Odluke 2007/275/EZ,
- mješoviti proizvodi koji sadržavaju prerađene mliječne proizvode i obuhvaćeni su člankom 4. točkama (b) i (c) Odluke 2007/275/EZ,
- mješoviti proizvodi čija se polovina ili više sastava sastoji od prerađenih proizvoda ribarstva ili proizvoda od jaja, te su obuhvaćeni člankom 4. točkom (b) Odluke 2007/275/EZ.

Prethodno navedeni mješoviti proizvodi moraju prilikom unošenja u EU biti popraćeni obrascima zdravstvenih certifikata iz priloga Uredbi (EU) br. 28/2012.

Dok PPOAO-ovi koji se nalaze u mješovitom proizvodu moraju biti podrijetlom iz odobrenih objekata, sam taj mješoviti proizvod može biti podrijetlom iz registriranog objekta koji ne mora biti naveden na popisima u skladu s člankom 12. Uredbe (EZ) br. 854/2004. Međutim ako se konačni mješoviti proizvod proizvodi od neprerađenog primarnog proizvoda životinjskog podrijetla (npr. fileti ribe), a prerada tog primarnog proizvoda sastavni je dio proizvodnje konačnog mješovitog proizvoda (članak 2. točka (a) Odluke 2007/275/EZ), ta se prerada mora odvijati u objektu odobrenom u pogledu predmetnog neprerađenog proizvoda životinjskog podrijetla i u takvim slučajevima mješoviti proizvod mora biti podrijetlom iz takvog odobrenog objekta.

4.3. Trilateralna trgovina mješovitim proizvodima navedenima u članku 3. stavku 1. Uredbe (EU) br. 28/2012

Kad je riječ o podrijetlu, postoje neka dodatna ograničenja kada PPOAO i dotični mješoviti proizvod nisu proizvedeni u istoj državi (trilateralna trgovina). Ta su ograničenja utvrđena za mesne i mliječne proizvode koji se upotrebljavaju u mješovitim proizvodima jer se popisi trećih zemalja za te proizvode temelje na određenim toplinskim obradama povezanim s rizikom po zdravlje životinja u dotičnim trećim zemljama. Zbog toga je nužno osigurati da se mesni ili mliječni proizvodi iz treće zemlje s visokim rizikom po zdravlje životinja ne šalju radi proizvodnje mješovitih proizvoda u treću zemlju s nižim rizikom po zdravlje životinja. To je također preneseno u jamstva za zdravlje koja se moraju ovjeriti u zdravstvenim certifikatima propisanim u Prilozima Uredbi (EU) br. 28/2012.

Tablica 1.: Podrijetlo mješovitog proizvoda navedenog u članku 3. stavku 1. Uredbe (EU) br. 28/2012 i podrijetlo PPOAO-a koji se upotrebljava u tim mješovitim proizvodima

PPOAO u mješovitom proizvodu	Zemlja podrijetla mješovitog proizvoda	Zemlja podrijetla PPOAO-a koji se nalazi u mješovitom proizvodu
Mesni proizvod	TZ odobren na popisu u Odluci 2007/777/EZ za bilo kakvu toplinsku obradu	Isti TZ ili EU
	TZ odobren na popisu u Odluci 2007/777/EZ za obradu „A”	Isti TZ ili EU, ili drugi TZ, ali odobren na popisu u Odluci 2007/777/EZ za obradu „A”
Mliječni proizvod	TZ odobren na popisu u Uredbi (EU) br. 605/2010 za obradu „A”, „B” ili „C”	Isti TZ ili EU
	TZ odobren na popisu u Uredbi (EU) br. 605/2010 za obradu „A”	Isti TZ ili EU, ili drugi TZ, ali odobren na popisu u Odluci 605/2010/EZ za obradu „A”
	TZ odobren na popisu u Uredbi (EU) br. 605/2010 za obradu „A”	Isti TZ ili EU, ili drugi TZ, ali odobren na popisu u Odluci 605/2010/EZ za obradu „B”
Prerađeni proizvod ribarstva ili proizvod od jaja	TZ naveden na relevantnom popisu EU-a	Isti TZ ili EU, ili drugi TZ, ali naveden u relevantnom popisu EU-a

U tablici 1. iznosi se pregled podrijetla mješovitih proizvoda i PPOAO-a koji se nalazi u relevantnom mješovitom proizvodu u slučaju trilateralne trgovine.

Kad je riječ o mliječnim proizvodima, treba imati na umu specifičnu situaciju u pogledu zdravlja životinja u trećim zemljama koje su navedene kao prihvatljive za toplinsku obradu C u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 605/2010. Trilateralna trgovina može se odvijati samo između trećih zemalja odobrenih za toplinsku obradu A ili trećih zemalja odobrenih za toplinsku obradu B kako bi se osiguralo da se ta trgovina ne odvija između trećih zemalja s različitim statusima u pogledu zdravlja životinja. Zbog toga treće zemlje odobrene za toplinsku obradu C smiju za proizvodnju mješovitih proizvoda koji sadržavaju mliječne proizvode prihvatiti mliječne proizvode samo iz države članice EU-a ili sa svojeg vlastitog državnog područja.

Isto se primjenjuje za mesne proizvode, a trilateralna trgovina smije se odvijati samo između trećih zemalja koje su u Odluci 2007/777/EZ odobrene za obradu A. Sve treće

zemlje koje nisu odobrene za tu obradu smiju za proizvodnju mješovitih proizvoda koji sadržavaju mesne proizvode prihvatiti mesne proizvode samo iz države članice EU-a ili sa svojeg vlastitog državnog područja.

5. KONTROLE UVOZA I PROVOZA NA GRANIČNIM INSPEKCIJSKIM POSTAJAMA KOJE JE ODOBRILO EU

Zakonodavstvom EU-a propisuje se da se sve pošiljke proizvoda životinjskog podrijetla unesene na područje Unije moraju prijaviti na graničnim inspekcijskim postajama (GIP) koje je odobrio EU kako bi bile podvrgnute obveznim veterinarskim pregledima. Direktivom Vijeća 97/78/EC¹⁸ utvrđuju se veterinarski postupci koje treba slijediti kako bi se pošiljke proizvoda životinjskog podrijetla uvezle u EU ili provezle kroz njega. Popis proizvoda životinjskog podrijetla koje moraju proći veterinarske preglede utvrđen je u Prilogu I. Odluci Komisije 2007/275/EZ.

U člancima 4. do 6. te Odluke navedeni su zahtjevi za veterinarske preglede u GIP-ovima za određene mješovite proizvode te odstupanja od tog zahtjeva za druge mješovite proizvode, uključujući one navedene u Prilogu II. toj Odluci. Međutim mješoviti proizvodi koji su izuzeti od veterinarskih pregleda u GIP-ovima u svakom slučaju podliježu odredbama o službenim kontrolama opisanima u Uredbi (EZ) br. 882/2004¹⁹ i države članice moraju utvrditi u kojoj će fazi distribucijskog lanca te kontrole dati najznačajnije rezultate.

6. KONTROLE UVOZA ODREĐENIH MJEŠOVITIH PROIZVODA

Detalji o općem postupku uvoza navedeni su u prethodno spomenutim smjernicama „Ključna pitanja povezana sa zahtjevima u pogledu uvoza i pravilima EU-a za higijenu hrane i službene kontrole hrane”.

U skladu s člankom 4. Odluke 2007/275/EZ, sljedeći mješoviti proizvodi podliježu veterinarskim pregledima u GIP-ovima:

- mješoviti proizvodi koji sadržavaju prerađene mesne proizvode,
- mješoviti proizvodi čija se polovina ili više sastava sastoji od bilo kojeg prerađenog proizvoda životinjskog podrijetla osim prerađenog mesnog proizvoda,
- mješoviti proizvodi koji ne sadržavaju prerađene mesne proizvode i koji u manje od polovine sastava sadržavaju prerađeni mliječni proizvod ako konačni proizvodi ne udovoljavaju zahtjevima članka 6. te Odluke.

Članak 4. točka (b) Odluke 2007/275/EZ odnosi se na „bilo koji prerađeni proizvod životinjskog podrijetla osim prerađenog mesnog proizvoda” koji se nalazi u mješovitom proizvodu, što znači da u jednom mješovitom proizvodu može biti više od jednog PPOAO-a. U tom slučaju takav se sadržaj mora razlučiti tako da bude poznato iznosi li u

¹⁸ Direktiva Vijeća 97/78/EZ od 18. prosinca 1997. o utvrđivanju načela organizacije veterinarskih pregleda proizvoda koji ulaze u Zajednicu iz trećih zemalja, SL L 24, 30.1.1998., str. 9.

¹⁹ Uredba (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o službenim kontrolama koje se provode radi provjeravanja poštivanja propisa o hrani i hrani za životinje te propisa o zdravlju i dobrobiti životinja, SL L 165, 30.4.2004., ponovo objavljena u SL L 191, 28.5.2004., str. 1.

tom mješovitom proizvodu ukupna količina sadržanog PPOAO-a 50 % ili više njegova sastava, u kojem slučaju predmetni mješoviti proizvod podliježe kontroli u GIP-u. Kako bi se dobio takav ukupan iznos, moraju se uzeti u obzir svi PPOAO-ovi, osim prerađenih mesnih proizvoda.

GIP mora utvrditi, kada je to primjenjivo, da su prethodno navedeni mješoviti proizvodi podrijetlom iz treće zemlje ili njezina dijela za koje je dopušteno unošenje u EU pošiljaka PPOAO-a koji se nalazi u tim mješovitim proizvodima te da su oni popraćeni zdravstvenim certifikatom u skladu s obrascem propisanim u Prilogu I. ili II. Uredbi (EU) br. 28/2012. Radi uvoza u Uniju mora se potvrditi, kada je to primjenjivo, da su PPOAO-ovi iz tih mješovitih proizvoda proizvedeni u odobrenim objektima u odobrenim trećim zemljama, uključujući i odobreni plan praćenja rezidua (vidi poglavlje 4. ovih Smjernica).

- Kada neki mješoviti proizvod sadržava samo prerađene mesne ili mliječne odnosno proizvode ribarstva ili proizvode od jaja, a proizveden je u odobrenom objektu za taj proizvod i popraćen je relevantnim obrascem certifikata za taj proizvod, to može biti prihvatljivo jer se potvrdom o zdravlju u certifikatu tog prerađenog proizvoda daje više jamstava za zdravlje nego certifikatom u skladu s Uredbom (EU) br. 28/2012 u slučaju kada se u mješovitom proizvodu nalazi samo jedna vrsta PPOAO-a.
- U skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (c) Uredbe (EU) br. 28/2012, prerađeni proizvodi ribarstva koji se nalaze u mješovitim proizvodima ne moraju biti certificirani obrascem propisanim u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 28/2012 ako je njihov sadržaj u tom mješovitom proizvodu manji od 50 %. Isto se tumačenje primjenjuje i za prerađene proizvode od jaja i obrasce propisane u oba priloga toj Uredbi.
- Međutim svaki se sadržaj prerađenih mesnih i/ili mliječnih proizvoda u mješovitom proizvodu mora certificirati u obrascima propisanim u prilogima Uredbi (EU) br. 28/2012, osim kad je riječ o trajnim mješovitim proizvodima koji ne sadržavaju nikakve mesne proizvode i sadržavaju manje od 50 % mliječnih proizvoda, a konačni proizvod udovoljava zahtjevima iz članka 6. Odluke 2007/275/EZ.

Člankom 6. Odluke 2007/275/EZ za određene mješovite proizvode i za vrste hrane navedene u Prilogu II. toj Odluci predviđaju se odstupanja kojima se oni izuzimaju od veterinarskih pregleda u GIP-ovima. Osim toga, člankom 4. točkom (c), zajedno s člankom 6. stavkom 1. točkom (a) odluke 2007/275/EZ, predviđa se odstupanje za mješovite proizvode koji su trajni na sobnoj temperaturi ili su tijekom svoje proizvodnje bili podvrgnuti potpunom kuhanju ili postupku toplinske obrade kroz čitavu njihovu tvar i ne sadržavaju nikakve mesne proizvode, ali u manje od polovine svoje tvari sadržavaju **mliječne proizvode**. Moraju biti jasno označeni kao namijenjeni za prehranu ljudi, moraju biti sigurno zapakirani ili zapečaćeni u čistim spremnicima i moraju biti popraćeni komercijalnim dokumentom i označeni na službenom jeziku države članice tako da i dokument i oznaka zajedno daju podatke o vrsti, količini i broju pakiranja mješovitog proizvoda, zemlji podrijetla, proizvođaču i sastojku (članak 6. stavak 1. točka (a) podtočka iv. Odluke 2007/275/EZ).

- To znači da se mješoviti proizvodi koji su trajni na sobnoj temperaturi ili su tijekom svoje proizvodnje bili podvrgnuti potpunom kuhanju ili postupku

toplinske obrade kroz čitavu svoju tvar i koji sadržavaju mliječne proizvode i bilo koji drugi PPOAO moraju prijaviti GIP-u radi veterinarskih pregleda ako je iznos ukupnog sadržaja PPOAO-a veći od 50 % mješovitog proizvoda.

- GIP mora provjeriti jesu li prethodno spomenuti mješoviti proizvodi proizvedeni u skladu s općim zahtjevima za javno zdravlje (članci 3. do 6. Uredbe (EZ) br. 852/2004) te je li PPOAO u mješovitom proizvodu podrijetlom iz treće zemlje kojoj je EU odobrio plan praćenja rezidua, a posebno je li mliječni proizvod koji je dio tih mješovitih proizvoda podrijetlom iz treće zemlje koja je uvrštena na popis EU-a s odgovarajućim odredbama u pogledu toplinske obrade.

Slika 2.: Certificiranje sadržaja PPOAO-a u certifikatima iz Uredbe (EU) br. 28/2012

- svaki sadržaj prerađenog mesnog proizvoda
- sadržaj prerađenog mliječnog proizvoda:
 - ako ga je uključeno 50 % ili više ili
 - ako CP nije trajan (za sve postotke)
- 50 % ili više prerađenih proizvoda ribarstva
- 50% ili više prerađenih proizvoda od jaja

Prethodnom se slikom pojašnjava koji se sadržaj PPOAO-a mora certificirati certifikatima propisanim Uredbom (EU) br. 28/2012 za dotične mješovite proizvode.

Mješoviti proizvodi koji ne podliježu veterinarskim pregledima u GIP-ovima moraju se redovito kontrolirati na temelju **višegodišnjih nacionalnih programa kontrole** koji su razrađeni u skladu s člancima 41. do 43. Uredbe (EZ) br. 852/2004 i uzimajući u obzir moguće opasnosti, kako je predviđeno člankom 15. stavkom 1. te Uredbe. Države članice trebale bi donijeti odluku o tome koje bi nadležno tijelo trebalo biti odgovorno za takve kontrole i u kojoj će fazi distribucijskog lanca te kontrole dati najznačajnije rezultate za mješovite proizvode podrijetlom iz trećih zemalja. Dodatni detalji o tim kontrolama utvrđeni su u člancima 15. i 16. prethodno navedene Uredbe.

U svakom slučaju, subjekti u poslovanju s hranom imaju odgovornost jamčiti za usklađenost uvoznih pošiljaka s propisima i u slučaju kontrole nadležnih tijela u državama članicama pružiti za to relevantne dokumentirane dokaze.

Hoće li se mješoviti proizvodi smatrati **farmaceutskim proizvodima / lijekovima** ili neće ovisi o tome odgovaraju li oni definiciji lijekova kako su definirani u članku 1. stavku 2. Direktive 2001/83/EZ²⁰.

U skladu sa sudskom praksom Suda Europske unije, klasifikacija bilo kojeg proizvoda kao farmaceutskog proizvoda / lijeka mora se provesti na temelju analize svakog pojedinog slučaja pri kojoj se uzimaju u obzir sva svojstva predmetnog proizvoda i koju

²⁰ Direktiva 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. studenoga 2001. o zakoniku Zajednice o lijekovima za humanu primjenu, SL L 311, 28.11.2001., str. 67.

moraju provesti nadležna nacionalna tijela, pri čemu takva klasifikacija podliježe sudskoj reviziji. Trebalo bi uzeti u obzir da se člankom 2. stavkom 2. Direktive 2001/83/EZ predviđa da se, u slučaju da neki proizvod odgovara definiciji proizvoda obuhvaćenog drugim zakonodavstvom Zajednice, primjenjuju odredbe zakonodavstva nadležnog za farmaceutske proizvode / lijekove. Sud Europske unije utvrdio je i da se ne može isključiti da će, s obzirom na sadašnju situaciju u pogledu usklađivanja, postojati razlike u klasifikaciji proizvoda među državama članicama. Ako su ispunjeni uvjeti za definiranje nekog proizvoda kao farmaceutskog proizvoda / lijeka, mješoviti proizvodi ne moraju se prijaviti GIP-ovima.

Ako se mješoviti proizvodi ne mogu smatrati farmaceutskim proizvodima / lijekovima kako su definirani u Direktivi 2001/83/EZ, mogu se smatrati dodacima prehrani ako su u skladu s definicijom iz članka 2. Direktive 2002/46/EZ²¹, a moraju se poštovati i sve relevantne odredbe iz propisa EU-a o hrani. To je primjenjivo i na hranu za posebne medicinske potrebe (članak 1. stavak 2. točka (b) Direktive Komisije 1999/21/EZ²²) i na hranu za posebne prehrambene potrebe (članak 1. stavak 2. Direktive 2009/39/EC²³), a ti će izrazi od 20. srpnja 2016. biti zamijenjeni izrazom „hrana za posebne skupine” (vidi poglavlje 2.5. Smjernica). Osim toga, ovisno o sadržaju prerađenih proizvoda životinjskog podrijetla u takvim proizvodima, moraju se poštovati uvjeti javnog zdravlja i zdravlja životinja i takvi se proizvodi moraju prijaviti GIP-ovima radi kontrole uvoza/provoza zajedno s certifikatom mješovitog proizvoda.

U sljedećoj se tablici daje pregled različitih mješovitih proizvoda uz podatak podliježu li oni veterinarskim pregledima u GIP-ovima ili službenim kontrolama u skladu s člankom 15. Uredbe (EZ) br. 882/2004. U tablici se isto tako daju detaljni podaci o tome za koje su mješovite proizvode i njihove sastojke u zakonodavstvu EU-a propisani uvjeti javnog zdravlja i zdravlja životinja (vidi i poglavlje 4. ovih Smjernica).

²¹ Uredba (EZ) br. 1924/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o prehranbenim i zdravstvenim tvrdnjama koje se navode na hrani, SL L 404, 30.12.2006., str. 9.

²² Direktiva Komisije 1999/21/EZ od 25. ožujka 1999. o hrani za posebne medicinske potrebe, SL L 91, 7.4.1999., str. 29.

²³ Direktiva 2009/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o hrani za posebne prehrambene potrebe, SL L 124, 20.5.2009., str. 21.

Tablica 2.: Službene kontrole mješovitih proizvoda podrijetlom iz trećih zemalja unesenih u EU

Mješoviti proizvodi kojima se 50 % ili više tvari sastoji od bilo kojeg PPOAO-a (zbrojiti ako ih je više od jednoga)			
	Mesni proizvodi		svi podliježu
	Mliječni proizvodi		veterinarskim
	Proizvodi od jaja		pregledima
	Prerađeni proizvodi ribarstva		u
	Ostali PPOAO-ovi*, med, želatina, puževi itd.		GIP-u
Uvjeti AH-a i PH-a – certifikat iz Uredbe (EU) br. 28/2012			
Mješoviti proizvodi kojima se manje od 50 % tvari sastoji od bilo kojeg PPOAO-a (zbrojiti ako ih je više od jednoga)			
Mješoviti proizvodi koji nisu trajni		Trajni mješoviti proizvodi (toplinski obrađeni)	
Mesni proizvodi	veterinarski pregledi u GIP-u	Mesni proizvodi	veterinarski pregledi u GIP-u
Mliječni proizvodi#	veterinarski pregledi u GIP-u	Mliječni proizvodi	kontrole iz Uredbe 882/2004, treće zemlje s popisa
Proizvodi od jaja*	kontrole iz Uredbe 882/2004	Proizvodi od jaja*	kontrole iz Uredbe 882/2004
Prerađeni proizvodi ribarstva*	kontrole iz Uredbe 882/2004	Prerađeni proizvodi ribarstva*	kontrole iz Uredbe 882/2004
Ostali PPOAO-ovi*, med, želatina, puževi itd.	kontrole iz Uredbe 882/2004	Ostali PPOAO-ovi*, med, želatina, puževi itd.	kontrole iz Uredbe 882/2004
Za mesne i mliječne proizvode: uvjeti AH-a i PH-a – certifikat iz Uredbe (EU) br. 28/2012		Za mesne proizvode: uvjeti AH-a i PH-a – certifikat iz Uredbe (EU) br. 28/2012 Za sve ostale PPOAO-ove, uključujući mliječne proizvode, proizvode od jaja i prerađene proizvode ribarstva: komercijalni dokument iz članka 6. stavka 1. točke (a) podtočke iv. Odluke 2007/275/EZ	

ako su toplinski obrađeni kroz čitavu tvar tako da se sav sirov proizvod denaturira, ne provodi se veterinarski pregled u GIP-u, ali se primjenjuje kontrola iz Uredbe 882/2004

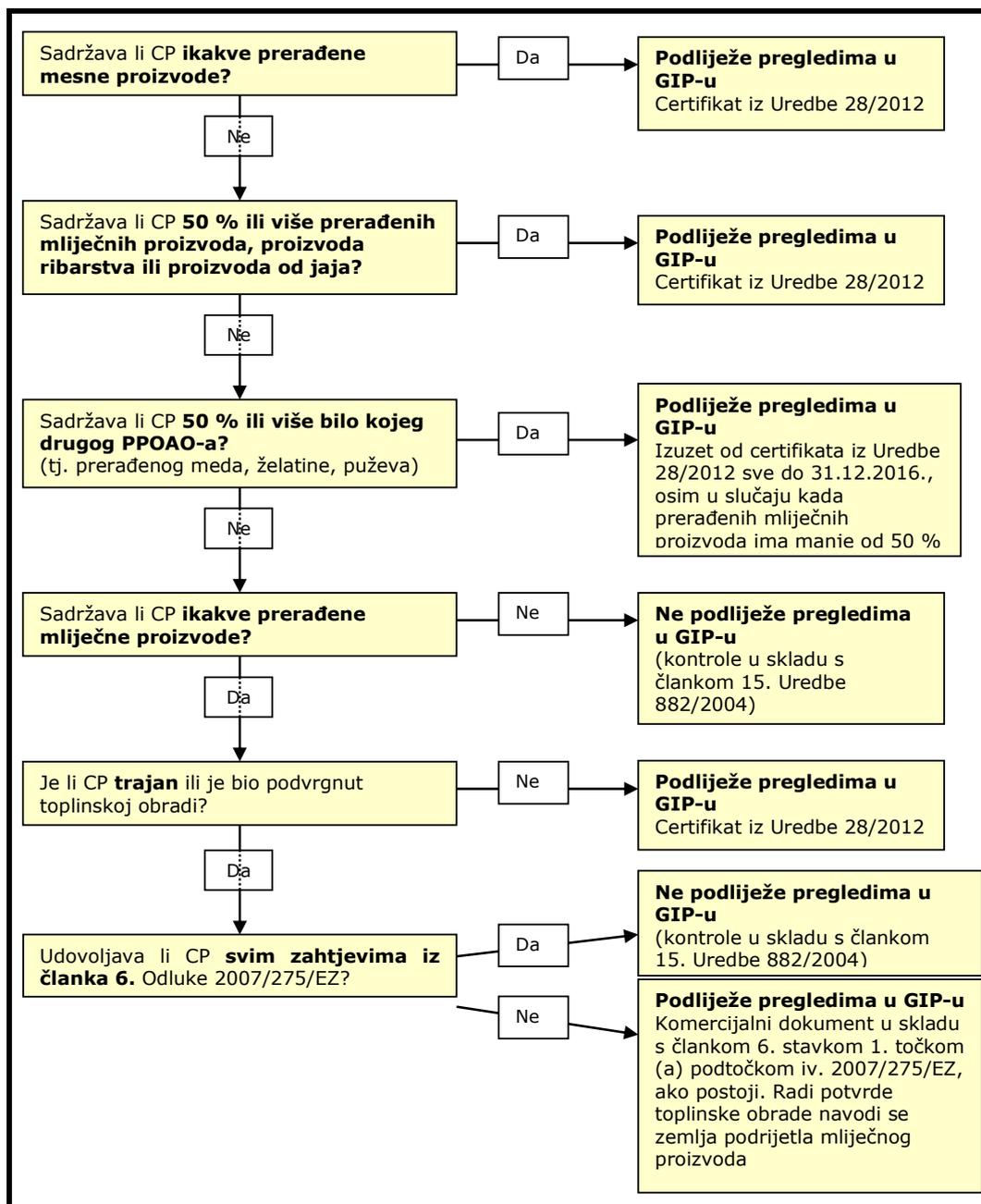
* za te PPOAO-ove nisu propisani nikakvi uvjeti AH-a osim općih pravila PH-a EU-a (vidi poglavlje 3.2. i 3.4. ovih Smjernica) i posebnih nacionalnih uvjeta PH-a, npr. certificiranje; primjenjivo od 31. prosinca 2016.

Svaki mliječni proizvod koji se nalazi u bilo kojem mješovitom proizvodu koji ne podliježe veterinarskim pregledima u GIP-ovima mora biti podrijetlom iz treće zemlje s popisa i s njim se mora postupati kako je predviđeno u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 605/2010.

Sastavni dijelovi životinjskog podrijetla koji se upotrebljavaju za proizvodnju bilo kojeg mješovitog proizvoda moraju biti podrijetlom iz treće zemlje s odobrenim planom praćenja rezidua za te posebne sastavne dijelove kako je utvrđeno u Prilogu I. Odluci Komisije 2011/163/EU.

Stablo odlučivanja može uvoznicima i nadležnim tijelima pojednostavniti odluku o tome mora li se neki mješoviti proizvod prijaviti GIP-u za kontrole uvoza ili ne mora. Takvo je stablo odlučivanja detaljno prikazano na slici 3.

Slika 3.: Stablo odlučivanja za mješovite proizvode namijenjene za prehranu ljudi koji podliježu kontrolama uvoza u GIP-ovima i certificiranju



Svaki sadržaj podrijetlom od prerađenog mesnog i/ili mliječnog proizvoda u nekom mješovitom proizvodu (pri čemu sadržaj podrijetlom od mliječnog proizvoda čini 50 % ili više odnosno manje od 50 % pod uvjetom da taj mješoviti proizvod nije trajan na sobnoj temperaturi ili toplinski obrađen kroz čitavu svoju tvar) mora se certificirati u obrascima propisanim u Prilozima Uredbi (EU) br. 28/2012.

7. PRIMJERI ZA PRIMJENU UVJETA I KONTROLA

Neki primjeri mješovitih proizvoda i PPOAO-a detaljno su prikazani u Prilogu III. ovim Smjernicama. Međutim ti su primjeri sastavljeni uzimajući u obzir odluke donesene za svaki pojedini slučaj ovisno o proizvodima i njihovim sastojcima pa se stoga ne mogu smatrati općim pravilom.

7.1. Mješoviti proizvodi navedeni u Prilogu II. Odluci 2007/275/EZ

Mješoviti proizvodi navedeni u Prilogu II. Odluci 2007/275/EZ ne moraju se prijaviti za veterinarske preglede u GIP-ovima. Međutim oni moraju biti proizvedeni u skladu s općim zahtjevima za javno zdravlje (članci 3. do 6. Uredbe (EZ) br. 852/2004), a PPOAO iz tog mješovitog proizvoda mora biti podrijetlom iz treće zemlje koja je u Prilogu I. Odluci 2011/163/EU navedena za relevantni proizvod životinjskog podrijetla i koja ima odobren plan praćenja rezidua.

EFSA je za te mješovite proizvode procijenila rizik za javno zdravlje i svoje je mišljenje iznijela u izvješću objavljenom na sljedećoj adresi:

<http://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/2662.htm>

U mišljenju EFSA-e iznesen je pregled kvantitativnih mikrobioloških modela i baza podataka koji se mogu upotrebljavati za izradu kvantitativnih procjena učinka temperature, pH vrijednosti, aktivnosti vode, prerade, trajanja čuvanja i njihovih kombinacija na preživljavanje i rast glavnih bakterijskih patogena.

Mješoviti proizvodi sadržavaju nekoliko sastojaka s različitim sastavima. Zaključak je da se migriranjem i difuzijom vlage i tvari među sastojcima mogu promijeniti njihovi fizikalno-kemijski parametri, a posebno na mjestima dodira. Zbog toga se u okviru procjene rizika koji nose mješoviti proizvodi moraju uzeti u obzir kombinacije parametara koje su najpogodnije za preživljavanje i rast patogena. Više informacija možete pronaći na prethodno navedenom *web*-mjestu.

7.2. Primjeri mješovitih proizvoda

7.2.1. Mješoviti proizvodi koji sadržavaju mesne proizvode

Svi mješoviti proizvodi koji sadržavaju mesne proizvode, ako su namijenjeni uvozu, moraju se prijaviti GIP-ovima radi veterinarskih pregleda, a moraju i biti popraćeni certifikatom propisanim u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 28/2012 u kojemu je ispunjen dio II.2.A zdravstvenih informacija. Za provoz mora biti ispunjen dio II.1.A certifikata propisanog u Prilogu II. toj Uredbi.

- Dok *pizza* sa salamom i sirom mora biti podrijetlom iz registriranog objekta, *pizza* s mljevenim mesom ili neprerađenim proizvodima ribarstva koja je toplinski obrađena mora biti podrijetlom iz odobrenog objekta. Međutim obje pošiljke moraju biti popraćene prethodno navedenim certifikatom za mješoviti proizvod.
- *Pizza* s mljevenim mesom ili neprerađenim proizvodima ribarstva koja nije toplinski obrađena i dalje je neprerađeni proizvod životinjskog podrijetla pa mora biti podrijetlom iz odobrenog objekta i mora biti popraćena obrascem zdravstvenog certifikata za mljeveno meso ili proizvode ribarstva.

- Za mješovite proizvode koji sadržavaju mesne proizvode i prerađene proizvode ribarstva ili prerađene proizvode od jaja, kada je sadržaj proizvoda ribarstva ili proizvoda od jaja manji od 50 %, ispuniti se mora samo dio II.2.A (dio II.1.A za provoz) zdravstvenih informacija prethodno navedenih certifikata. Čim je sadržaj proizvoda ribarstva ili proizvoda od jaja veći od 50 %, uz dio II.2.A ispuniti se moraju i dijelovi II.2.C ili II.2.D (dio II.1.C za proizvode od jaja u slučaju provoza).

7.2.2. *Mješoviti proizvodi koji sadržavaju mliječne proizvode*

Mješoviti proizvodi koji sadržavaju 50 % ili više svoje tvari od mliječnih proizvoda te mješoviti proizvodi koji nisu trajni i sadržavaju manje od 50 % svoje tvari od mliječnih proizvoda moraju se prijaviti GIP-ovima radi veterinarskih pregleda. Moraju ih popraćeni certifikatom propisanim u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 28/2012 u kojemu je ispunjen dio II.2.B zdravstvenih informacija. U slučaju provoza u certifikatu iz Priloga II. toj Uredbi mora biti ispunjen dio II.1.B zdravstvenih informacija.

7.2.3. *Mješoviti proizvodi koji sadržavaju bilo koji drugi PPOAO*

Mješoviti proizvodi koji sadržavaju 50 % ili više svoje tvari od prerađenih proizvoda ribarstva ili prerađenih proizvoda od jaja moraju se prijaviti GIP-ovima radi veterinarskih pregleda. Moraju biti popraćeni certifikatima propisanim u prilogima Uredbi (EU) br. 28/2012 u kojima su ispunjeni relevantni dijelovi (dio II.2.C ili dio II.2.D) zdravstvenih informacija.

Mješoviti proizvodi koji sadržavaju 50 % ili više svoje tvari od bilo kojeg PPOAO-a, osim prerađenih mesnih proizvoda te prerađenih mliječnih proizvoda, prerađenih proizvoda ribarstva i prerađenih proizvoda od jaja, moraju se prijaviti GIP-u radi veterinarskih pregleda. Međutim, za njih ne postoje nikakvi uvjeti u pogledu zdravlja životinja, a zbog prijelaznog razdoblja iz Uredbe (EU) br. 1079/2013, uvjeti javnog zdravlja još uvijek nisu primjenjivi, osim nacionalnih zahtjeva.

U slučaju da se u nekom mješovitom proizvodu nalazi više PPOAO-ova, oni se moraju zbrojiti, a ako rezultat iznosi više od 50 % tvari, taj se mješoviti proizvod mora prijaviti GIP-u radi veterinarskih pregleda.

8. OPĆE I POSEBNE INFORMACIJE O KONTROLAMA UVOZA I PROVOZA

Opće informacije u pogledu uvjeta za uvoz proizvoda životinjskog podrijetla u Uniju dostupni su na *web*-mjestu GU-a za zdravlje i potrošače (SANCO), na sljedećoj adresi:

http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/index_en.htm

Dodatne opće i posebne informacije o kontrolama uvoza dostupne su na *web*-mjestu GU-a za zdravlje i potrošače (SANCO) za granične veterinarske kontrole, na sljedećoj adresi:

http://ec.europa.eu/food/animal/bips/index_en.htm

Klasifikacija na temelju djelatnosti

Djelatnost	Uredba (EZ) br.	Rizik	Popis primjera koji nije sveobuhvatan
Kombiniranje hrane biljnog podrijetla s prerađenom hranom životinjskog podrijetla, koje se zatim prerađuju zajedno.	853/2004	Rizik povezan s time može se kontrolirati provedbom pravila iz Uredbe (EZ) br. 853/2004.	<ul style="list-style-type: none"> • Konzerviranje u limenkama hrane proizvedene od prerađenog mesa s povrćem • Pečenje <i>pizza</i> koje sadržavaju prerađene sastojke životinjskog podrijetla (na primjer sir, prerađena riba ili prerađeno meso) • Proizvodnja juhe s mesnim ekstraktom
Kombiniranje hrane biljnog podrijetla s prerađenom hranom životinjskog podrijetla i stavljanje na tržište kao takve.	852/2004	Rizik povezan s time može se kontrolirati provedbom pravila iz Uredbe (EZ) br. 852/2004.	<ul style="list-style-type: none"> • Proizvodnja sendviča sa šunkom ili sirom • Proizvodnja jestivih ledenih proizvoda od prerađenog mlijeka (toplinski obrađeno mlijeko, mlijeko u prahu) • Proizvodnja pekarskih proizvoda s mliječnim proizvodima • Pripremanje gotovih jela sastavljenih od prerađenih proizvoda životinjskog podrijetla (npr. prerađeno meso) i povrća • Proizvodnja slastica (npr. čokolade koja sadržava prerađeno mlijeko) • Proizvodnja majoneze s proizvodom od jaja

<p>Kombiniranje hrane biljnog podrijetla s neprerađenom hranom životinjskog podrijetla, koje se zatim prerađuju zajedno.</p>	<p>853/2004</p>	<p>Rizik istovjetan onome koji nosi proizvodnja prerađene hrane životinjskog podrijetla, npr. mesnih proizvoda. Zbog toga je opravdana obvezna primjena pravila iz Uredbe (EZ) br. 853/2004. Pravilima EU-a zahtijeva se odobravanje objekata, a na takvu se hranu mora postaviti i identifikacijska oznaka.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Konzerviranje u limenkama proizvoda dobivenih od povrća i svježeg mesa • Sladoled od sirovog mlijeka <p>Vidi primjedbe iz poglavlja 2.1. ovih Smjernica</p>
<p>Kombiniranje hrane biljnog podrijetla s neprerađenom hranom životinjskog podrijetla i stavljanje na tržište kao takve.</p>	<p>853/2004</p>	<p>Rizik je istovjetan onome koji nosi rukovanje sirovim proizvodima životinjskog podrijetla, npr. svježim mesom itd. Pravilima EU-a zahtijeva se odobravanje objekata, a na takvu se hranu mora postaviti i identifikacijska oznaka.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Slaganje ražnjića od sirovog mesa/ribe i povrća

Popis prerađenih proizvoda životinjskog podrijetla (PPOAO-ovi) koji nije sveobuhvatan

Prerađeni proizvodi* dobivaju se bilo kojim djelovanjem kojim se bitno mijenja početni proizvod, što uključuje zagrijavanje, dimljenje, soljenje, dozrijevanje, sušenje, mariniranje, ekstrakciju, prešanje ili kombinaciju tih postupaka.

PPOAO-ovi uključuju sljedeće:

- mesne proizvode (šunka, salama itd.),
- prerađene proizvode ribarstva (dimljena riba, marinirana riba itd.),
- mliječne proizvode (toplinski obrađeno mlijeko, sir, jogurt itd.),
- proizvode od jaja (jaja u prahu itd.),
- topljenu životinjsku mast,
- čvarke,
- želatinu,
- kolagen,
- obrađena crijeva, želuca, mjehure itd.

PPOAO-ovi uključuju i sljedeće:

- kombinacije prerađenih proizvoda, npr. sir sa šunkom (vidi poglavlje 2.2.2. ovih Smjernica),
- proizvode koji su podvrgnuti nizu postupaka prerade, npr. sir od pasteuriziranog mlijeka.

Mogu se dodavati i tvari koje daju posebna svojstva (npr. okus, slatkoću, boju, teksturu) ili imaju neke tehničke svrhe, na primjer:

- kobasica s češnjakom,
- jogurt s voćem,
- sir sa začinskim biljem ili panirani sir,
- mliječni sladoled s čokoladom,
- riblji fileti konzervirani u limenkama s uljem,
- kuhane dagnje s maslacem koji je začinjen češnjakom,
- surimi s dijelovima jaja,
- pržena riba u tekućem tijestu.

* kako su definirani u članku 2. stavku 1. točki (m) Uredbe (EZ) br. 852/2004

Primjedbe:

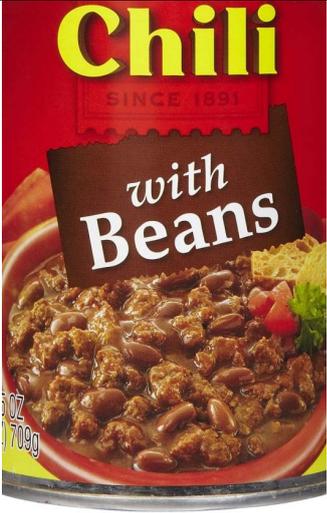
PPOAO-ovi mogu uključivati određene mesne pripravke kao što su marinirano i usoljeno meso. **PPOAO-ovi** moraju biti podrijetlom iz odobrenih objekata.

Primjeri mješovitih proizvoda i PPOAO-ova

Ovaj popis primjera sastavljen je uzimajući u obzir odluke donesene za svaki pojedinačni slučaj ovisno o proizvodima i sastojcima relevantnih proizvoda, stoga se on ne može smatrati općim pravilom.

Slika	Tarifna oznaka KN*	Podaci o proizvodu	Komentari
	1604 14 11	<p>Odrezak tune u suncokretovu ulju:</p> <p>Sastojci: tunj prugavac (<i>Katsuwonus pelamis</i>), suncokretovo ulje i sol</p>	Proizvod ribarstva; podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se certifikat za proizvod ribarstva i podrijetlo iz odobrenog objekta.
	1604 15	<p>Skuša u umaku od rajčice</p> <p>Sastojci: skuša, umak od rajčice, voda i sol</p>	Proizvod ribarstva; podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se certifikat za proizvod ribarstva i podrijetlo iz odobrenog objekta.
	<p>1904 90 10, ako je sadržaj ribe manji od 20 %</p> <p>1604 (zamrznuto ili ne), ako je sadržaj ribe veći od 20 %</p>	<p><i>Sushi</i></p> <p>Sastojci: riba, riža za <i>sushi</i>, palmino lišće i drugo.</p>	<p>Proizvod ribarstva jer sadržava sirovu ribu ili mu je ona osnovni sastojak; podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se certifikat za proizvod ribarstva i podrijetlo iz odobrenog objekta.</p> <p>U slučaju da se dodaju proizvodi od jaja, mora se priložiti i certifikat za proizvode od jaja.</p>

	1604 20 10	<p>Slatko-kisela salata od lososa, 185 g</p> <p>Sastojci: crveni losos (55 g), slatko-kiseli umak (umak od rajčice, voda, ocat, sojino ulje, šećer, modificirani škrob, sol, ekstrakt povrća), rajčica, kukuruz šećerac, luk, zelena paprika, mini kukuruz, pojačivač okusa (E621), boja paprike (E160c)</p>	<p>Mješoviti proizvod</p> <p>Ne podliježe pregledima u GIP-u (manje od 50 % proizvoda ribarstva)</p> <p>Budući da je proizveden od neprerađene ribe (članak 2. točka (a) Odluke 2007/275/EZ), mora biti podrijetlom iz odobrenog objekta i odobrene treće zemlje.</p>
	1602 50 31	<p>Konzervirana govedina</p> <p>Sastojci: kuhana govedina (72 %), govedina (24 %), sol, šećer, voda i konzervans (natrijev nitrit – E250)</p>	<p>Mesni proizvod; podliježe pregledima u GIP-u i certifikatu za mesni proizvod temora biti podrijetlom iz odobrenog objekta i odobrene treće zemlje s propisanom obradom (Odluka 2007/777/EZ).</p>
	1602 50 95	<p>Konzervirana mljevena govedina</p> <p>Sastojci: govedina (75 %), voda, luk, pšenično brašno, pire od rajčice, ekstrakt govedine, sol, kukuruzno brašno, šećer, prirodna boja (karamel), prirodna aroma luka, maltodekstrin i bijeli papar</p>	<p>Mesni proizvod jer mu se biljnim sastojcima samo daju posebna svojstva; podliježe pregledima u GIP-u i certifikatu za mesni proizvod, a mora biti podrijetlom iz odobrenog objekta i odobrene treće zemlje s propisanom obradom (Odluka 2007/777/EZ).</p>
	1902 20	<p>Lazanje s govedinom</p> <p>Sastojci: mljevena govedina, povrće i tjestenina, preliveno umakom bešamel koji sadržava mlijeko i sir. Konačni je proizvod kuhan.</p>	<p>Mješoviti proizvod; podliježe pregledima u GIP-u i certifikatu za mješoviti proizvod koji se mora ispuniti za mesni i mliječni sadržaj.</p>

	<p>1602, ako je sadržaj mesa veći od 20 %</p> <p>2106, ako je sadržaj mesa manji od 20 %</p>	<p>Konzervirani čili grah</p> <p>Sastojci: voda, govedina, grah, koncentrirane drobljene rajčice, 2 % ili manje kukuruznog brašna, teksturirane bjelančevine povrća (sojino brašno, boja karamel), sol, prah čilija, aroma, šećer, škrob, začini, zeleni feferoni, luk, paprike <i>jalapeno</i>. Konačni je proizvod kuhan.</p>	<p>Mješoviti proizvod; podliježe pregledima u GIP-u i certifikatu za mješoviti proizvod iz odobrenog objekta i odobrene treće zemlje s propisanom obradom (Odluka 2007/777/EZ) jer je proizveden iz sirove govedine.</p>
	<p>1604</p>	<p>Zamrznuti prženi riblji popečci</p> <p>Sastojci: riblji filet (69 %), grah (9 %), voda (7 %), škrob tapioke (5 %), pasta crvenog <i>curryja</i> (5 %), šećer (2 %), sol (1,5 %), pojačivači okusa (0,9 %), list kvrgave limete (0,3 %), bjelanjak u prahu (0,2 %), fosfat (0,1 %)</p>	<p>Proizvod ribarstva (slično kuhanom surimiju) jer je proizveden od sirove ribe, a biljni sastojci daju mu posebna svojstva. Podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se podrijetlo iz odobrenog objekta i certifikat za proizvode ribarstva.</p> <p>Mala količina bjelanjka u prahu ima tehnološku funkciju jer je nužna za proizvodnju pa se ne mora certificirati, ali subjekt u poslovanju s hranom mora osigurati da on dolazi iz odobrenog objekta i odobrene treće zemlje.</p>
	<p>2106 90 98</p>	<p>Panirani mladi sir, zamrznut</p> <p>Sastojci: sir obložen krušnim mrvicama</p> <p>Ova je vrsta svježeg sira slična skutu, ali konačni je proizvod kuhan.</p>	<p>Mliječni proizvod jer mu krušne mrvice daju posebna svojstva; podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se odobreni objekt i certifikat za mliječne proizvode ovisno o zahtjevima za toplinsku obradu (B ili C) u trećoj zemlji podrijetla.</p>

	2106 90 98	<p>Rolice <i>Bhurji</i> s mladim sirom, zamrznute, punjene povrćem i mladim sirom sličnim bijelom svježem siru. Konačni proizvod nije kuhan.</p>	<p>Mješoviti proizvod; podliježe pregledima u GIP-u čak i ako sadržava manje od 50 % mliječnih proizvoda jer je sir svjež (nije trajan na sobnoj temperaturi).</p>
	1602 32	<p>Piletina u tijestu, zamrznuta</p> <p>Sastojci: 42 % kuhana piletina, lisnato tijesto, 9 % mango, šećer, 2 % <i>pak choi</i>, palmino ulje, začini.</p> <p>Kuhana piletina omotana lisnatim tijestom i pečena u pećnici.</p>	<p>Mješoviti proizvod; podliježe pregledima u GIP-u, a može i dolaziti iz registriranog objekta.</p> <p>Ako se u tijesto prije pečenja umotava sirova piletina, onda objekt u kojemu se odvija prerada mora biti odobren.</p>
	<p>1602, ako je sadržaj mesa veći od 20 %</p> <p>2106, ako je sadržaj mesa manji od 20 %</p>	<p>Hamburger s goveđim kosanim odreskom, sirom, rajčicom i salatam</p>	<p>Mješoviti proizvod; podliježe pregledima u GIP-u i certifikatu za mješoviti proizvod ispunjenom za mesni i mliječni dio.</p> <p>Ako je proizveden od sirova mesa, mora biti podrijetlom iz odobrenog objekta i odobrene treće zemlje s propisanom obradom (Odluka 2007/777/EZ).</p>
	1605	<p>Panirane velike kozice</p> <p>Sirove kozice, zamrznute, panirane krušnim mrvicama</p>	<p>Proizvod ribarstva; budući da su kozice sirove, podliježe pregledima u GIP-u, a zahtijeva se i certifikat za proizvode ribarstva.</p>

	1603 00 10	<p>Granulirani pileći bujon</p> <p>Sastojci: prehrambeni aditivi (mononatrijev glutamat, nukleotidni začini, aroma, vitamin B2), slana riža u prahu, pileće meso, jaja, prah <i>curryja</i> (sadržava kurkumu), vlasac, češnjak, bijeli dekstrin.</p> <p>Trajni proizvod</p>	<p>Bez komadića mesa, samo granule koje se otapaju u vrućoj vodi.</p> <p>Mješoviti proizvod, ali ne podliježe pregledima u GIP-u kako je navedeno u Prilogu II. Odluci 2007/275/EZ. Međutim, moraju se poštovati opći higijenski zahtjevi za hranu poput odobrenog plana praćenja rezidua odobrene treće zemlje te odobrenog objekta za pileće meso koje se nalazi u bujonu.</p>
 <p>Sadržava dvije vrećice začinske ikre bakalara i dva paketa sušenih morskih alga</p> <p>Trajni proizvod</p>	2103 90 90	<p>Umak s ikrom bakalara:</p> <p>Sastojci paketa umaka: usoljena ikra bakalara, očvrsnute biljne masnoće (repičino ulje, palmino ulje), sol, mononatrijev glutamat, šećer, hidrolizirane bjelančevine (sojine, pšenične, kukuruzne, riblje), ekstrakt košenila, dinatrijev guanilat, dinatrijev inozinat, laktoza (iz mlijeka)</p>	<p>Mješoviti proizvod; ne podliježe pregledima u GIP-u jer je trajan na sobnoj temperaturi i sadržava manje od 50 % PPOAO-a.</p> <p>Riba i mlijeko koji se upotrebljavaju za proizvodnju ovog mješovitog proizvoda moraju dolaziti iz odobrenih trećih zemalja koje ujedno imaju odobrene planove praćenja rezidua, te iz odobrenih objekata.</p>
	2106 90 98	<p>Instant prah za piće, trajni proizvod</p> <p>Sadržava 48 % krutih mliječnih tvari, šećer, ulje kikirikija, maltodekstrin, karamel, mješavinu minerala i druge sastojke.</p>	<p>Mliječni proizvod jer mu biljni sastojci daju posebna svojstva; podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se podrijetlo iz odobrenog objekta i odobrene treće zemlje, uključujući odobreni plan praćenja rezidua i odgovarajuću toplinsku obradu.</p>

	2202 90 99	<p>Piće od kave</p> <p>Sastojci: voda, šećer, obrano mlijeko u prahu (2 %), punomasno mlijeko u prahu (3,7 %), ekstrakt kave (0,6 %, 6,0 g/l), ekstrakt vanilije, E473, E475, E322, E407, povećan udio kofeina: 30 mg/100 ml</p>	<p>Mješoviti proizvod; ne podliježe pregledima u GIP-u jer je sadržaj mliječnih proizvoda manji od 50 % i jer je trajan na sobnoj temperaturi.</p> <p>Međutim, zahtijeva se podrijetlo mliječnih proizvoda iz odobrene treće zemlje i odobrenog objekta uključujući odobreni plan praćenja rezidua.</p>
	2105 00	<p>Sladoled s okusom vanilije s kornetom i lješnjacima</p> <p>Sastojci: voda, šećer, kruta mliječna tvar, rafinirano ulje palminih sjemenki, glukozni sirup, lješnjaci, emulgator, stabilizatori, umjetna aroma, čokoladna smjesa, kornet</p>	<p>Mješoviti proizvod, ako se proizvodi bez toplinske obrade, može imati podrijetlo iz registriranog objekta; podliježe pregledima u GIP-u jer nije trajan proizvod.</p> <p>Mliječni proizvod, ako je prerađen uz primjenu toplinske obrade, podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se certifikat za mliječne proizvode i podrijetlo iz odobrenog objekta.</p> <p>U oba se slučaja za sadržaj mliječnih proizvoda zahtijeva podrijetlo iz odobrene treće zemlje i odobrenog objekta uključujući odobreni plan praćenja rezidua.</p>
	2208 70	<p>Kremasti likeri</p> <p>Sastojci: obično se proizvode uz upotrebu voća, kave, alkohola, mlijeka, mlijeka u prahu, žumanjka i/ili vrhnja</p> <p>Trajni na sobnoj</p>	<p>Mješoviti proizvod; mliječni dio smije biti dobiven samo iz odobrenih trećih zemalja i s njime se mora postupati kako je utvrđeno na popisu odobrenih trećih zemalja za mliječne proizvode.</p>

		temperaturi	Ne podliježe pregledima u GIP-u ako je manje od 50 % sadržaja životinjskog podrijetla.
	2103 90 90	Umak od ribe Standard Codex: Standardom STAN 302/2011 definira se umak od ribe kao umak dobiven fermentiranjem smjese ribe i soli (i vode).	Proizvod ribarstva s certifikatom za proizvode ribarstva; podliježe pregledima u GIP-u neovisno o količini ribe.
	2103 90 90	Začinski umak koji sadržava npr. 40 % umaka od ribe i vodu	Proizvod ribarstva; podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se certifikat za proizvode ribarstva. Da je dodano i povrće, bio bi mješoviti proizvod. Dodavanjem samo vode ne postaje mješoviti proizvod.
	2103 90 90	Umak od kamenica Sastojci: ekstrakt kamenica, 30 % sojinog umaka, rasol i začini	Mješoviti proizvod u skladu s Prilogom II. Odluci 2007/275/EZ; ne podliježe pregledima u GIP-u.
	1517 90 99	Prehrambeni aditiv, prah ulja tune u mikrokapsulama Sastojci: sadržava 48 % visokorafiniranog ulja tune kojemu je uklonjen miris, 15 % kazeina, dekstrozu, osušeni glukozni	Mješoviti proizvod; podliježe pregledima u GIP-u; u certifikatu za mješovite proizvode moraju biti ispunjeni dijelovi za mliječne proizvode i proizvode ribarstva te za njih mora biti odobrena treća zemlja podrijetla

		<p>sirup, natrijev askorbat, lecitin i drugo</p> <p>Trajni proizvod</p>	<p>mješovitog proizvoda.</p>
	<p>2106 90 92</p>	<p>Tablete, <u>nisu pakirane za krajnjeg potrošača</u></p> <p>Sastojci za svaku tabletu: Glukozamin sulfat (podrijetlom iz divlje ribe): 34,6 % svih sastojaka</p> <p>Kondroitin (podrijetlom iz peradi): 27,7 % svih sastojaka</p> <p>~38 % tih tableta sastoji se od biljnih materijala.</p>	<p>Mješoviti proizvod; podliježe pregledima u GIP-u; u certifikatu za mješovite proizvode moraju biti ispunjeni dijelovi za mesne proizvode i proizvode ribarstva te za njih mora biti odobrena treća zemlja podrijetla mješovitog proizvoda.</p> <p>Ako je proizvod podrijetlom iz Kine, zahtijeva se potvrda za kloramfenikol itd., kako je predviđeno Odlukom 2002/994/EZ.</p>
	<p>1602</p>	<p>Ražnjići <i>tandoori-yakitori</i></p> <p>Sastojci: meso marinirano u jogurtu, mlijeku, soli, začinima i maslinovu ulju te pečeni, pečeni na roštilju na drvenom ugljenu i zamrznuti</p>	<p>Mesni proizvod; podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se certifikat za mesne proizvode, a subjekti u poslovanju s hranom moraju osigurati i da mlijeko i jogurt dolaze iz odobrenog objekta / odobrenih trećih zemalja.</p>
	<p>1602, ako je sadržaj mesa veći od 20 %</p> <p>2106, ako je sadržaj mesa manji od 20 %</p>	<p><i>Burrito</i> za doručak s jajetom i slaninom</p> <p>Sastojci: punjenje s kajganom, slaninom, vrhnjem, sirom i medom</p> <p>Tortilja proizvedena od brašna, mlijeka u prahu itd.</p>	<p>PPOAO ako se upotrebljavaju sirova jaja jer omotna tortila nije toplinski obrađena zajedno s PPOAO-om. <i>Burrito</i> mora biti podrijetlom iz odobrenog objekta sa zdravstvenim certifikatima za sve različite proizvode životinjskog podrijetla koji su upotrijebljeni kao sastojci.</p>

			<p>Mješoviti proizvod ako se upotrebljavaju proizvodi od jaja pa tada <i>burrito</i> može biti podrijetlom iz registriranog objekta s certifikatom za mješoviti proizvod ispunjenim za sve proizvode životinjskog podrijetla koji su upotrijebljeni kao sastojci.</p> <p>U oba slučaja podliježe pregledima u GIP-u.</p>
	<p>1604, ako je sadržaj ribe veći od 20 %</p> <p>2106, ako je sadržaj ribe manji od 20 %</p>	<p><i>Gefilte fish</i> u čaši s prozirnom želatinoznom tekućinom</p> <p>Sastojci: voda, šaran, bjelanjak, bijela riba, cibal, šećer, mrkva, sol, pamukovo ulje, luk, štuka, krumpirov škrob, karagenan, papar, prirodna aroma</p>	<p>Proizvod ribarstva (slično kuhanom surimiju), proizveden od sirove ribe i biljnih sastojaka koji mu daju posebna svojstva. Mora biti podrijetlom iz odobrenog objekta.</p> <p>Podliježe pregledima u GIP-u i certifikatu za proizvode ribarstva. Bez certifikata za bjelanjak, koji ima tehnološku funkciju jer je nužan u proizvodnji, no subjekt u poslovanju s hranom mora osigurati da je podrijetlom iz odobrenih izvora.</p>
	<p>1901 90</p>	<p>Praškasti proizvod za omlet</p> <p>Sastojci: bjelančevine mlijeka, bjelanjak u prahu, jaja u prahu (20 %), sol, arome, začinsko bilje (0,5 %), bojila, začini, tvar protiv zgrudnjavanja</p> <p>Začinsko bilje dodaje se kako bi dalo poseban okus.</p>	<p>Miješani proizvod životinjskog podrijetla (mliječni proizvod i proizvod od jaja); podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se podrijetlo iz odobrenog objekta za obje vrste proizvoda te zdravstveni certifikat za mliječne proizvode i proizvode od jaja.</p>

	<p>1602, ako je sadržaj mesa veći od 20 %</p> <p>2106, ako je sadržaj mesa manji od 20 %</p>	<p>Mesna salata</p> <p>Sastojci: mesne kobasice, jaja, luk, ukiseljeno povrće, peršin, umak (poput majoneze)</p>	<p>Mješoviti proizvod; podliježe pregledima u GIP-u; u certifikatu za mješovite proizvode moraju biti ispunjeni dijelovi za mesne proizvode i proizvode od jaja, a za njih mora biti odobrena i treća zemlja podrijetla mješovitog proizvoda.</p>
	<p>1901, ako sadržava vanilin</p> <p>0402, ako ne sadržava vanilin</p>	<p><i>Dulce de Leche</i></p> <p>Sastojci: mlijeko s niskim sadržajem masti (49 %), šećer (48 %), vanilin (2 %), natrijev bikarbonat (soda bikarbona 1 %) i kalijev sorbat kao konzervans (manje od 1 ‰)</p>	<p>Mliječni proizvod jer mu biljni sastojci daju posebna svojstva; podliježe pregledima u GIP-u; zahtijeva se podrijetlo iz odobrenog objekta i odobrene treće zemlje uključujući odobreni plan praćenja rezidua i odgovarajuću toplinsku obradu.</p>
	<p>2309 10</p>	<p>Tuna s kukuruzom</p> <p>Hrana za kućne ljubimce konzervirana u limenci</p>	<p>Hrana za kućne ljubimce, što predstavlja nusproizvod životinjskog podrijetla i podliježe pregledima u GIP-u. Mješovitim proizvodima obuhvaćena je samo hrana namijenjena za prehranu ljudi pa ta pravila ne vrijede za nusproizvode životinjskog podrijetla.</p>

* potpuna tarifna oznaka KN ne može se utvrditi u slučajevima kada opis, popis sastojaka i proizvodni postupak nekog proizvoda nisu navedeni u potpunosti